



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Title - Sujet Services de contrôle des insectes | | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W6837-174766/A | | Date 2017-05-16 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W6837-174766 | | Amendment No. - N° modif. 004 |
| File No. - N° de dossier KIN-6-46216 (615) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME | |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-615-7164 | | |
| Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale | | 2017-03-13 |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-05-25 | | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Denbeigh, Andrew | | Buyer Id - Id de l'acheteur kin615 |
| Telephone No. - N° de téléphone (613) 484-1586 () | FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067 | |
| Delivery Required - Livraison exigée | | |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | | |
| Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. | | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Acknowledgement copy required Accusé de réception requis | Yes - Oui <input type="checkbox"/> | No - Non <input type="checkbox"/> |
| The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre. | | |
| Signature | Date | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | | |
| For the Minister - Pour le Ministre | | |

Modification n° 004 à l'invitation n° W6837-174766/A – Services de contrôle des insectes

La présente modification vise à :

- 1. Répondre à une question reçue d'un soumissionnaire;**
 - 2. Modifier l'invitation, au besoin, et reporter la date de clôture.**
-

1.

Question : Le point B-17 du tableau de tarification concernant les méthodes d'application pour les punaises de lit regroupe diverses méthodes. Il est assez difficile de proposer un prix, car les frais liés à un traitement de base contre les punaises de lit diffèrent grandement d'un traitement à la chaleur par unité. Est-il possible d'ajouter une colonne distincte uniquement pour les traitements à la chaleur?

Réponse : Oui, le traitement à la chaleur peut être séparé des autres traitements. Veuillez-vous reporter à la version modifiée de la Base de paiement.

2A.

Référence : Date et heure de clôture
Supprimer : Dans son intégralité
Insérer : Date et heure de clôture

L'invitation prend fin à 14 h le 25 mai 2017, heure avancée de l'Est (HAE).

2B.

Référence : **ANNEXE « B » – BASE DE PAIEMENT**
Supprimer : Dans son intégralité
Insérer :

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Note à l'intention des offrants

Les instructions et le texte en italiques dans la présente annexe seront retirés de l'offre à commandes subséquente.

Utilisation estimative :

L'utilisation estimative est fournie seulement à titre d'outil d'évaluation; elle constitue l'estimation la plus exacte possible et ne reflète aucunement l'utilisation réelle prévue ni un engagement de la Couronne. Les quantités indiquées ci-après correspondent à l'utilisation prévue pour une année et ne sont qu'une estimation des besoins établis de bonne foi. L'offre à commandes se limitera aux éléments réellement commandés.

Prix laissés en blanc

On demande aux offrants d'indiquer « 0,00 \$ » pour tout élément qu'il ne compte pas facturer ou qui fait déjà partie d'autres prix présentés dans les tableaux. Si l'offrant laisse un champ vierge, le Canada considérera le prix comme étant « 0,00 \$ » aux fins d'évaluation et pourrait demander à l'offrant de confirmer que le prix est bel et bien « 0,00 \$ ». Aucun offrant ne sera autorisé à modifier un prix durant cette confirmation. Si le soumissionnaire refuse de confirmer que le prix d'un champ vierge est de 0,00 \$, sa soumission sera déclarée non recevable.

Taxes applicables

La TPS ne doit pas être incluse dans les prix unitaires (mais sera ajoutée à titre d'article distinct sur toute facture subséquente au contrat).

Prix :

Tous les prix sont des prix unitaires fermes, tout compris, indiqués en dollars canadiens, FAB destination, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens, TPS exclue. La TPS n'est pas incluse dans les prix unitaires, mais sera ajoutée à titre d'article distinct sur toute facture subséquente au contrat.

Aux fins d'utilisation dans la présente offre à commandes, l'unité de mesure décrite comme « par emplacement » correspondra à 250 m² (2 700 pi²) dans les bâtiments plus gros, comme des hangars ou des garages automobiles. Un seul bâtiment peut donc comprendre deux ou trois emplacements, par exemple, en fonction des secteurs devant être traités.

Les prix correspondent à des taux tout compris par description de travail détaillée et comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, de l'équipement, des fournitures, des déplacements (du site de l'entrepreneur jusqu'au site de la BFC Trenton [6, prom. Northstar, Quinte West, Ontario] ou au Manège militaire de Belleville, au 187, rue Pinnacle, Belleville, Ontario), la mise sur pied, le démontage, le réapprovisionnement de tout le matériel, le retrait des biens de l'entrepreneur et un nettoyage final complet. Des frais supplémentaires pour le kilométrage peuvent être ajoutés pour les déplacements à destination ou en provenance des autres emplacements couverts par la présente OC, calculés à partir de du lieu indiqué de la BFC Trenton (sous la tarification « C »).

Périodes d'établissement des prix :

Année 1 – du la date d'attribution de l'offre à commandes au 31 mars 2018;

Année 2 – du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019;

Année 2 – du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020;

Année 4 (Option) – du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021.

Tarification « A » – taux pour les éléments de contrôle des insectes et animaux nuisibles liés aux mammifères et aux oiseaux :

| Tarification « A » – Mammifères et oiseaux | | | | | | |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------|
| N° d'article | Description des travaux et des autres frais | Unité de mesure (utilisation estimée) | Année 1 | Année 2 | Année 3 | Année 4 (période d'option) |
| A1 | Carcasses aléatoires : Retrait et élimination, avec désinfection du secteur où elle a été trouvée | Par appel de service et carcasse retirée (2) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| A2 | Souris, campagnol et autres animaux nuisibles de ce type ou de cette taille : Installer un piège ou des pièges et éliminer les animaux, et mener deux (2) vérifications de suivi 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (10) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| A3 | Souris, campagnol et autres animaux nuisibles de ce type ou de cette taille : Installer et entretenir des points d'appât à poison sec à l'intérieur et à l'extérieur, et mener deux (2) vérifications de suivi deux et quatre semaines après | Par emplacement (10) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| A4 | Frais mensuels permanents pour l'inspection et l'entretien de 10 points d'appâts tout au plus pour les petits rongeurs dans des bâtiments de nature délicate, comme les cuisines, les bâtiments médicaux et les pièces d'habitation, entre autres. | Par bâtiment (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| A5 | Frais mensuels permanents pour l'inspection et l'entretien de 11 à 20 points d'appâts pour les petits rongeurs dans des bâtiments de nature délicate, comme les cuisines, les bâtiments médicaux et les pièces d'habitation, entre autres. | Par bâtiment (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |

| | | | | | | |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----|----|----|----|
| A6 | Frais mensuels permanents pour l'inspection et l'entretien de 21 à 30 points d'appâts pour les petits rongeurs dans des bâtiments de nature délicate, comme les cuisines, les bâtiments médicaux et les pièces d'habitation, entre autres. | Par bâtiment (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A7 | Frais mensuels permanents pour l'inspection et l'entretien de 31 à 40 points d'appâts pour les petits rongeurs dans des bâtiments de nature délicate, comme les cuisines, les bâtiments médicaux et les pièces d'habitation, entre autres. | Par bâtiment (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A8 | Rats : Installer un piège ou des pièges et éliminer les animaux, et mener deux (2) vérifications de suivi, 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A9 | Rats : Installer et entretenir des points d'appât à poison sec à l'intérieur et à l'extérieur, et mener deux (2) vérifications de suivi deux et quatre semaines après | Par emplacement (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A10 | Marmottes, spermophiles et taupes Installer un piège ou des pièges et réinstaller l'animal (une unité), et mener deux (2) vérifications de suivi, 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (4) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A11 | Écureuils Installer un piège ou des pièges et réinstaller l'animal (une unité), et mener deux (2) vérifications de suivi, 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A12 | Ratons laveurs, renards et coyotes Installer un piège ou des pièges et réinstaller l'animal (une unité), et mener deux (2) vérifications de suivi, 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A13 | Moufettes et chats féraux Installer un piège ou des pièges et réinstaller l'animal (une unité), et mener deux (2) vérifications de suivi, 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A14 | Castors Installer un piège ou des pièges et réinstaller l'animal (une unité), et mener deux (2) vérifications de suivi, 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |

| | | | | | | |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----|----|----|----|
| A15 | Chauves-souris Installer un piège ou des pièges et éliminer les animaux, et mener deux (2) vérifications de suivi, 24 heures et de 48 à 72 heures après | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A16 | Exclusion de chauves-souris au moyen d'une cache à sens unique, inspection du secteur touché, découverte des points d'entrée et élimination des dortoirs | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| AR17 | Pour les oiseaux (y compris les nids), retirer de l'intérieur d'un bâtiment ou d'un grenier et réinstaller | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A18 | Pour les oiseaux (y compris les nids), retirer de l'extérieur d'un bâtiment, de la cheminée ou d'une infrastructure connexe et réinstaller; 1,5 étage ou moins | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A19 | Pour les oiseaux (y compris les nids), retirer de l'extérieur d'un bâtiment, de la cheminée ou d'une infrastructure connexe et réinstaller; deux étages ou plus | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A20 | Vérification de suivi supplémentaire pour tous les éléments susmentionnés, de A2 à A19 inclusivement | Par vérification de suivi (4) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| A21 | Coûts liés à l'élimination de chaque gros animal supplémentaire indiqué ci-dessus, des éléments A10 à A14 inclusivement | Par animal (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |

Tarification « B » – Taux pour le contrôle des insectes et animaux nuisibles liés aux insectes et aux araignées

| Tarification « B » – Traitements contre les insectes et les araignées | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Article de la base de paiement | Description des travaux et des autres frais | Unité de mesure (utilisation estimée) | Coût de l'année 1 | Coût de l'année 2 | Coût de l'année 3 | Coût de l'année 4 |
| B1 | Fourmis Traitement intérieur de lieux occupés ou vacants | Par emplacement (2) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B2 | Fourmis Traitement extérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (2) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B3 | Fourmis Traitement intérieur et extérieur de lieux occupés ou vacants | Par emplacement (2) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B4 | Fourmis charpentières et termites : traitement de l'intérieur ou de l'extérieur d'un emplacement, occupé ou vacant | Par emplacement (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B5 | Abeilles, guêpes et frelons Contrôle physique, élimination de nid dormant de l'intérieur ou de l'extérieur d'un emplacement | Par emplacement (2) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B6 | Abeilles, guêpes et frelons Contrôle physique, élimination et réinstallation d'un nid actif de l'intérieur ou de l'extérieur d'un emplacement | Par emplacement (2) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B7 | Cloporte commun, cloporte vulgaire, mille-pattes et diplopode Traitement extérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (2) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B8 | Forficule Traitement intérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B9 | Forficule Traitement extérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B10 | Acariens Traitement intérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B11 | Puces Traitement intérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B12 | Asticots Traitement extérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| B13 | Lépismes et thermobies Traitement intérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |

| | | | | | | |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----|----|----|----|
| B14 | Araignées Traitement intérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| B15 | Araignées Traitement extérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| B16 | Coquerelles Traitement intérieur d'un emplacement occupé ou vacant | Par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| B17 | Punaises de lit : Traitement intérieur, pour un emplacement occupé ou vacant, au vaporisateur, à la vapeur ou à la poudre (à la discrétion de l'offrant) | Visite et application par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| B18 | Punaises de lit : Traitement intérieur, pour un emplacement occupé ou vacant, à la chaleur | Visite et application par emplacement (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| B19 | Chenilles Contrôle des insectes, comprend l'enlèvement des nids, par application unique par arbre. | Par application, par arbre (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| B20 | Vers Utilisation de vermicide pour contrôler la présence de vers autour des pistes et des voies de circulation | Par mètre carré (500) | \$ | \$ | \$ | \$ |

Tarification « C » – Tarifs forfaitaires et frais supplémentaires

Frais forfaitaires pour les services d'installation, le nettoyage supplémentaire, les réparations mineures et des articles divers, avec l'autorisation du chargé de projet. Les frais pour la première visite des lieux, l'inspection et la proposition de prix ne s'appliqueront pas si l'équipe travaille déjà sur place. Les articles C6, C12 et C21 peuvent uniquement être utilisés pour des travaux qui ne se rapportent à aucun autre article énuméré dans la base de paiement totale.

| Tarification « C » – Tarifs forfaitaires et frais supplémentaires | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Article de la base de paiement | Description des travaux et des autres frais | Unité de mesure (utilisation estimée) | Coût de l'année 1 | Coût de l'année 2 | Coût de l'année 3 | Coût de l'année 4 |
| C1 | Première visite des lieux/inspection/proposition de prix : pendant les heures de travail normales (7 h à 15 h 30), du lundi au vendredi | Par visite des lieux (20) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C2 | Première visite des lieux/inspection/proposition de prix : en dehors des heures de travail normales (7 h à 15 h 30), du lundi au vendredi | Par visite des lieux (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C3 | Première visite des lieux/inspection/proposition de prix : samedi, dimanche ou jour férié | Par visite des lieux (1) | \$ | \$ | \$ | \$ |

| | | | | | | |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----|----|----|----|
| C4 | Coût supplémentaire, facturé par kilomètre, si des services sont requis en dehors des environs immédiats de la BFC Trenton | Par kilomètre (200) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C5 | Coordination avec les autres métiers Frais liés à la planification des traitements en fonction des besoins d'autres entrepreneurs et de leurs activités de travail | Par jour, par emplacement (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C6 | Nettoyage général des secteurs nécessitant un contrôle des animaux nuisibles, y compris l'élimination de matériel de construction de nid, de déchets et d'excréments d'animaux, entre autres | Par heure-personne (14) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C7 | Désinfection d'un emplacement Vacant et non meublé par mètre carré | Par mètre carré (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C8 | Désinfection d'un emplacement Occupé ou vacant, meublé, par mètre carré | Par mètre carré (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C9 | Entretien d'arbres Contrôle des animaux nuisibles avec des pesticides | Par arbre (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C10 | Entretien d'arbres : contrôle des animaux nuisibles avec un insecticide systémique | Par arbre (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C11 | Inspection d'arbres : inspection et analyse par sonde de Pressler | Par arbre (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C12 | Élimination de plantes ou de feuilles à proximité de bâtiments qui contribuent à une infestation d'animaux nuisibles | Par heure-personne (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| c13 | Portes à sens unique Installation de dispositifs d'exclusion et surveillance pendant une semaine | Par porte par semaine (2) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C14 | Calfeutrage : méthode de prévention de réentrée d'animaux nuisibles pour des trous d'un diamètre atteignant jusqu'à concurrence de 25 mm ² | Par trou/point d'entrée (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C.15 | Mousse expansive : méthode de prévention de réentrée d'animaux nuisibles pour des trous d'un diamètre atteignant jusqu'à concurrence de 20 cm ² | Par trou/point d'entrée (5) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C16 | Treillis métallique : méthode de prévention de réentrée s'il y a lieu | Par 30 cm ² (5) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C17 | Réparation ou remplacement de soffite | Par 30 cm ² (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C18 | Réparation de fissures : méthode de prévention de réentrée s'il y a lieu | Par mètre linéaire (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |

| | | | | | | |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----|----|----|----|
| C19 | Réparation ou remplacement de la bordure de toit ou du solin | Par mètre linéaire (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C20 | Remplissage de trous dans le sol créé par des animaux nuisibles comme la marmotte, avec de la terre propre | Par 30 cm ³ (20) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C21 | Frais généraux d'installation et de main-d'œuvre pour installer des articles comme des fils et des filets à oiseaux, des sondeurs sonores de dissuasion et des lampes-pièges, entre autres (le matériel sera facturé à l'article C23) | Par heure-personne (10) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C22 | Lampes-pièges lumineux Fly Vector : frais liés au nettoyage et à l'entretien de chacune des lampes-piège lumineux, y compris la main-d'œuvre pour coller la plaque ou changer le globe (les pièces seront facturées à l'article C23) | Par lampe-piège lumineux par entretien (20) | \$ | \$ | \$ | \$ |
| C23 | Le matériel consommable, les petits pièges, les points d'appât, les plaques à coller, les globes et tous les autres articles achetés et installés par le titulaire de l'OC, sera présenté au prix de revient de revient, en plus d'un pourcentage de majoration, TPS non comprise | Pourcentage de majoration (%) (3 000,00 \$) | % | % | % | % |
| C24 | La location d'équipement supplémentaire (c.-à-d. échafaudage ou élévateur articulé) sera établie au prix de revient, en plus d'un pourcentage de majoration, TPS non comprise | Pourcentage de majoration (%) (1 000,00 \$) | % | % | % | % |

Les offrants doivent présenter leur offre financière en fonction de la version modifiée de l'Annexe « B » – Base de paiement.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES